

Título: **Calidad de vida en personas con deficiencia visual**

Autores: *Verdugo Alonso, M.A.; Caballo Escribano, C; Peláez Narváez, A.*

Centro: Departamento de Personalidad, Evaluación y Tratamiento Psicológicos de la Universidad de Salamanca. Instituto de Integración en la Comunidad (INICO)  
Avda de la Merced, 109-131. 37005 Salamanca - Fax: 923-294685  
Tel. 923-294617 - E-mail: crisca@gugu.usal.es

---

## **RESUMEN.-**

El principal objetivo de la investigación (financiada por la Organización Nacional de Ciegos Españoles ONCE) que se presenta es evaluar la calidad de vida de personas con deficiencia visual e identificar características demográficas, de condiciones de vida y otras variables relacionadas con la condición visual y utilización de ayudas técnicas que pueden potencialmente influir en la calidad de vida percibida de estas personas. Se espera que los datos obtenidos de esta investigación sirvan para sugerir orientaciones prácticas y directrices de utilidad para la provisión de servicios y programas con el objetivo de mejorar la calidad de vida de las personas con deficiencia visual.

Para tal fin se está realizando la adaptación y validación del Cuestionario de Calidad de Vida [The Quality of Life Questionnaire] (Schalock, R.L and Keith, 1993). Se trata de un cuestionario de 40 ítems que evalúa aspectos relacionados con la percepción subjetiva de la calidad de vida en cuatro dominios. Fue diseñado como entrevista estructurada para evaluar a personas con problemas de aprendizaje. Las subescalas que lo componen son: Satisfacción, Competencia/Productividad, Autodeterminación/Independencia, y Pertenencia social/Integración en la comunidad.

En primer lugar el cuestionario ha sido sometido a la valoración de jueces expertos y se está administrando a una muestra de 400 participantes de la Comunidad de Castilla y León a fin de analizar la fiabilidad y validez del mismo, así como su estructura factorial. Como criterio de validación se aplicará también el Cuestionario de Calidad de Vida de la Organización Mundial de la Salud [The World Health Organization Quality of Life Questionnaire (WHOQOL)] (WHO,1995). Una vez realizado el proceso de validación se obtendrán las puntuaciones normativas.

En segundo lugar, el cuestionario validado se aplicará a una muestra de 400 personas con deficiencia visual de Castilla y León, a fin de evaluar la calidad de vida percibida de estas personas. Se aplicará, además, la Subescala para evaluar el ajuste a la discapacidad perteneciente a la Escala Nottingham de Allan Dodds. Se realizarán diversos análisis multivariados a fin de conocer la influencia de determinadas variables en la calidad de vida percibida por estas personas así como la relación entre esta y el ajuste a la discapacidad.

## **ABSTRACT.-**

The main objective of this research, financed by the National Organization of Spanish Blinds (ONCE), is to assess the quality of life from the perspective of visually handicapped persons. Identify the demographic characteristics, life and personal conditions, and other variables related to visual conditions and the use of technical aids that can potentially influence perceived quality of life for these persons. It is hoped that the data obtained from this research will suggest practical orientations and directions for programs and services providers that will improve the quality of life for visually handicapped clients.

The Quality of Life Questionnaire (Schalock, R.L and Keith, 1993) is being adapted and validated for this study. The Schalock and Keith (1993) Quality of Life Questionnaire is a forty-item questionnaire addressing issues pertaining to subjective perceptions of life quality in four domains. It was designed as a structured interview for people with learning disabilities. The sub-scales are Satisfaction, Competence/productivity, Empowerment/Independence and Social Belonging/Community Integration.

First, the questionnaire has been submitted to raters for evaluation and it is being tested with sample of 400 participants from Castilla y León Community in order to examine the reliability and validity of the instrument as well as the factor structure. The World Health Organization Quality of Life Questionnaire (WHOQOL) (WHO,1995) will be used as a validation criterion. After this process the norms will be determinate.

Second, the validated questionnaire will be applied to a sample of 400 visually handicapped persons from Castle y Leon Community to assess quality of life of this population. With it, one of the scales from the Nottingham Questionnaire, "Scale for assessing the adjustment to handicap" will be administrated. Several analyses will be made with the aim to know the influence of different variables in the perceived quality of life and the potential relation between adjustment to handicap and quality of life perception.

## **PALABRAS CLAVE.-**

*Calidad de vida, evaluación, deficiencia visual, ajuste a la discapacidad.*

---

- **Comunicación** presentada a la **III Jornadas Científicas de Investigación sobre Personas con Discapacidad**, Salamanca, 17, 18 y 19 de marzo de 1999.

---